

# EfS A

## Generelle oplysninger om forhold i danske, grønlandske og færøske farvande

02. januar 2018

Bilag til Efterretninger for Søfarende

## Kontaktinformation

### Kontor:

Søfartsstyrelsen  
Fjordvænget 30 4220 Korsør  
Tlf. 7219 6000  
Fax 7219 6001  
www.soefartsstyrelsen.dk  
E-mail: sfs@dma.dk

### Efterretninger for Søfarende:

Søfartsstyrelsen  
Fjordvænget 30  
4220 Korsør  
Tlf. 7219 6173 (mandag - torsdag kl. 0900 - 1600 og fredag kl. 0900 - 1500)  
E-mail: efs@dma.dk

### Øvrig kontakt:

Ved observation af fejl på afmærkning, slukkede fyr, drivende objekter eller andet, som kan udgøre en fare for sejladsen, skal følgende kontaktes:

Vagthavende styrmand i Søfartsstyrelsen  
(mandag - torsdag kl. 0900 - 1600 og fredag kl. 0900 - 1500)  
Tlf. 7219 6040  
E-mail: vagts@dma.dk

Maritime Assistance Service (MAS) vagten (MST)  
(udenfor åbningstid)  
Tlf. 7285 0370

## Indholdsfortegnelse

A/1 2018	Forkortelser. ....	2
A/2 2018	Forklaring til EfS. ....	3
A/3 2018	EfS meddeles i følgende orden. ....	4
A/4 2018	Danmark. Sverige. Norge. Advarsel mod ankring, fiskeri med bundslæbende redskaber og arbejder på havbunden i visse områder. ....	6
A/5 2018	Danmark. Beskyttelseszoner omkring søkabler og undersøiske rørledninger. ....	8
A/6 2018	Danmark. Retningslinjer ved beskadigelse af søkabler og undersøiske rørledninger. ....	8
A/7 2018	Danmark. Oprettelse af forbudsområder. ....	8
A/8 2018	Danmark. Forhold omkring afmærkning mv. i dansk afmærkningsområde. ....	9
A/9 2018	AIS på afmærkning. ....	9
A/10 2018	Danmark. Oplysning om afmærkning og fyr i danske farvande under isforhold. ....	10
A/11 2018	Danmark. Udsendelsestider for særlige tjenester over Lyngby Radio. ....	10
A/12 2018	Danmark. Udsendelse af farvandsefterretninger på langbølge. ....	10
A/13 2018	Danmark. Udsendelse af meteorologiske meldinger. ....	11
A/14 2018	Danmark. Udsendelse af meteorologiske meldinger. Farvandsinddeling. ....	12
A/15 2018	Danmark. Grønland. Færøerne. Udsendelse af advarsler om overisning. ....	13
A/16 2018	Udsendelse af navigationsadvarsler og meteorologiske meldinger via NAVTEX. ....	14
A/17 2018	Grønland. Udsendelse af meteorologiske meldinger. Farvandsinddeling. ....	16
A/18 2018	Grønland. Udsendelse af farvandsefterretninger, navigationsadvarsler og NAVTEX. ....	18
A/19 2018	Grønland. Den Grønlandske Istjeneste samt udsendelse af iskort for grønlandske farvande. ....	20
A/20 2018	Grønland. Oplysning om Arktisk Kommando. ....	21
A/21 2018	Grønland. Redningstjenesten i de grønlandske farvande. ....	22
A/22 2018	Færøerne. Farvandet omkring Færøerne. Udsendelser via NAVTEX. ....	23
A/23 2018	Grønland. Information om GREENPOS systemet. ....	23
A/24 2018	Grønland. Information om KYSTKONTROL systemet. ....	25
A/25 2018	Radiomeldetjenesten AMVER. ....	26
A/26 2018	Søfartsstyrelsens (SFS') nautiske udgivelser. ....	26
A/27 2018	Geodatastyrelsens (GST's) udgivelser. Søkort og publikationer og vedligeholdelse af disse. ....	27
A/28 2018	Danmarks Meteorologiske Instituts (DMI's) udgivelser. ....	28

A/1 2018

**Forkortelser.**

Referencer A/1 2017 - (gentagelse).

Detaljer

**Forkortelser.**

Forkortelser vedrørende fyr og afmærkning; se publikationerne Kort 1 \_ INT 1 og Afmærkning af danske farvande.

**Efterretninger for Søfarende mv.**

EfS	Efterretninger for Søfarende, Danmark
Efs	Efterretninger for søfarende, Norge
NfS	Nachrichten für Seefahrer, Tyskland
NtM	Notices to Mariners, Storbritannien
SKR	Søkortrettelser, Danmark
TtS	Tilkynningar til Sjöförenda, Island
Ufs	Underrättelser för sjöfarande, Sverige
WZ	Wiadomości Żeglarskie, Polen

**Myndigheder mv.**

AKO	Arktisk Kommando
BSH	Bundesamt für Seeschifffahrt und Hydrographie
DMI	Danmarks Meteorologiske Institut
DMU	Danmarks Miljøundersøgelser
DS	Dansk Sejlunion
DTU	Danmarks Tekniske Universitet
ENS	Energistyrelsen
FES	Forsvarsministeriets Ejendomsstyrelse
FLV	Flyvevåbnet
FRC	Forsvarets Operationscenter
FST	Flyverstaben
GST	Geodatastyrelsen
IMO	International Maritime Organization
JPL	Jægersprislejren
JRCC	Joint Rescue Coordination Centre
KDI	Kystdirektoratet
LV	Landsverkfrø_ingurin
MAS	Maritime Assistance Service
MVH	Marinehjemmeværnet
MOC	Maritimt Overvågningscenter
MRCC	Maritime Rescue Coordination Centre
MST	Marinestaben
NST	Naturstyrelsen
OKSBL	Oksbøllejren
SFS	Søfartsstyrelsen
SVN	Søværnet
TBST	Trafik- og Byggestyrelsen
VBC	Søværnets Skole - Center for Våben
VD	Vejdirektoratet
VFK	Værnsfælles Forsvarskommando

**Øvrige.**

AIS	Automatic Identification System
AtoN	Aids to Navigation
ECDIS	Electronic Chart Display and Information System
EEZ	Exclusive Economic Zone
IALA	International Association of Marine Aids to Navigation and Lighthouse Authorities
MMSI	Maritime Mobile Service Identity
UTC	Universal Time, Coordinated

(SFS november 2017. Publiceret 2. januar 2018)

A/2 2018

### Forklaring til Efs.

Referencer A/27 2018.  
A/2 2017 - (ajourført gentagelse).

#### Detaljer **Forklaring til Efs**

I Efs bekendtgøres forhold af betydning for skibsfarten i danske og tilstødende farvande samt grønlandske og færøske farvande. Ved modtagelsen af Efs bør indholdet gennemgås, og tilføjelser, rettelser og henvisninger indføres i publikationer og søkort. Annullerede publikationer og søkort bør ikke anvendes, da der i Efs kun henvises til nyeste udgave. Nye udgaver af publikationer og søkort samt annullering af tidligere udgaver bekendtgøres i Efs og/eller SKR.

**Tidsangivelse.** Dato og klokkeslæt for Danmark, Grønland og Færøerne referer til lokal tid. Ændringer fra og til sommertid annonceres i Efs.

**Positionsangivelser.** Positioner angives i grader, minutter og decimaler af minutter. Med mindre andet er anført, refererer positionsangivelser til World Geodetic System 1984 (WGS-84).

**Henvisning til søkort og publikationer.** Under afsnittet *Søkort* anføres numrene på berørte søkort i rækkefølge efter bedste målestok. Under afsnittet *Publikation* henvises til berørte publikationer.

**Datum i søkort og publikationer.** Positioner i søkort over danske farvande, udgivet af GST, refererer til WGS-84. I søkort over W-grønlandske farvande refererer positioner til Qornoq 1927 eller til WGS-84. I søkort over E-grønlandske farvande er datum ukendt. I søkort over færøske farvande refererer positioner til WGS-84. Positioner i planer på [www.danskehavnelods.dk](http://www.danskehavnelods.dk) refererer til WGS-84. Positioner i Dansk Fyrliste refererer til WGS-84 for Danmark og Færøerne, til WGS-84 og Qornoq 1927 for W-Grønland og til ukendt datum for E-Grønland.

**Søkortrettelser (SKR).** I SKR refererer positionsangivelser til datum for det pågældende søkort. Vedrørende SKR, se A/27.

**Kildeangivelse.** Oplysning om kilden til den enkelte efterretning anføres i parentes.

**P- og T-oversigt.** En samlet oversigt over gældende foreløbige og midlertidige efterretninger kan findes på Søfartsstyrelsens hjemmeside.

**Akkumuleret Efs.** Hver fredag samles ugens udsendte Efs meddelelser i en samlet Efs som kan hentes på hjemmesiden under menupunktet "Downloads". Historiske Efs meddelelser fra tidligere år, findes også her som akkumulerede årsrapporter.

(SFS november 2017. Publiceret 2. januar 2018)

A/3 2018

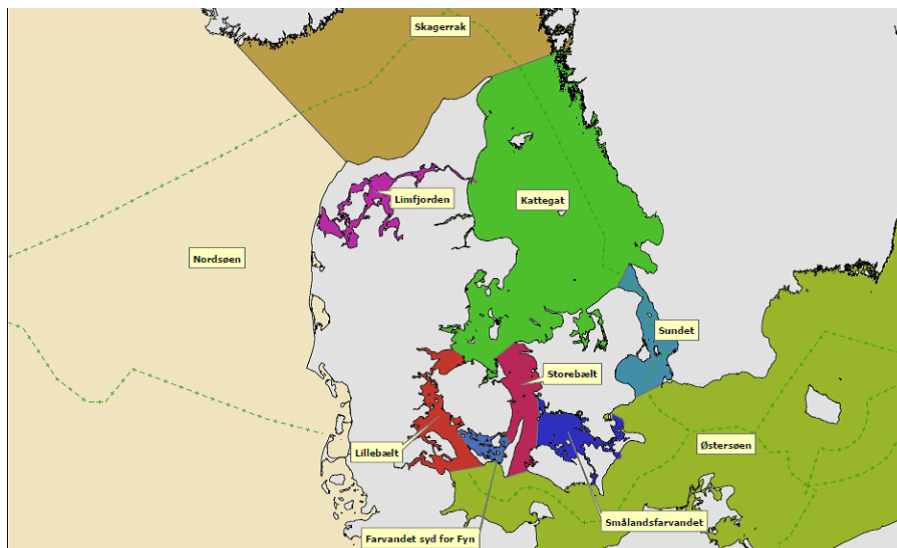
**Efs meddeles i følgende orden.**

Referencer A/3 2017 - (gentagelse).

Detaljer **Efs meddeles i følgende orden**

På skitsen herunder, vises den geografiske afgrænsning af de forskellige farvandsafsnit, hvori efterretningerne meddeles.

<b>Danmark</b>	Generelle meddelelser vedrørende danske farvande.
<b>Østersøen</b>	Danmark: fra og med Vejsnæs Nakke til Stevns Fyr, og Bornholm. Sverige: fra Falsterbo. Polen. Tyskland: til og med Falshöft Tårn.
<b>Sundet</b>	Danmark: fra og med Gilbjerg Hoved til og med Stevns Fyr. Sverige: fra Kullen til og med Falsterbo.
<b>Smålands-farvandet</b>	Mod Østersøen: ud for Bøgestrøm til og med en linje uden om Sandene gennem Bøgestrøm Anduvningstønde; ud for Grønsund en linje uden om Tolken; ud for Guldborg Sund en linje fra Flinthorne Rev til Skelby. Mod Storebælt: en linje fra Korsør Kirke over W-kysten af Egholm, Agersø og Omø, over SW-lige Omø Stålgrund til den E-lige pynt af Onsevig.
<b>Storebælt</b>	Fra linjen »Røsnæs - Fyns Hoved« til linjen »Gulstav - Kappel Kirke«.
<b>Farvandet Syd for Fyn</b>	Fra linjen »Thurø Rev - Næs Hoved« på Langeland til linjen »Skjoldnæs - Horne Næs«.
<b>Lillebælt</b>	Danmark: fra linjen »Æbelø - Bjørnsknude« til Vejsnæs Nakke. Tyskland: Flensborg Fjord til Falshöft Tårn.
<b>Kattegat</b>	Danmark: fra Gilbjerg Hoved til Skagen Fyr; se Storebælt og Lillebælt. Sverige: fra og med Kullen til Hamnskär Fyr.
<b>Limfjorden</b>	Fra og med Hals Barre Fyr til og med Thyborøn.
<b>Skagerrak</b>	Danmark: fra og med Skagen Fyr til Hanstholm Fyr. Sverige: fra og med Hamnskär Fyr. Norge: til og med Lindesnes Fyr.
<b>Nordsøen</b>	Danmark. Norge: til Lindesnes Fyr. Tyskland. Holland. Storbritannien.
<b>Grønland</b>	W-kyst. E-kyst.
<b>Færøerne</b>	
<b>Øvrige N-lige Atlanterhav</b>	
<b>Bekendtgørelser m.m.</b>	



(SFS november 2017. Publiceret 2. januar 2018)

A/4 2018

**Danmark. Sverige. Norge. Advarsel mod ankring, fiskeri med bundsløbende redskaber og arbejder på havbunden i visse områder.**

Referencer A/4 2017 - (gentagelse).

Detaljer

**Advarsel mod ankring, fiskeri med bundsløbende redskaber og arbejder på havbunden i visse områder**

På grund af formodning om tilstedeværelse af bundminer eller andre sprængstofholdige genstande (herunder krigsgas), advares mod ankring, fiskeri med bundsløbende redskaber samt arbejder på havbunden i de i søkort viste områder, som følger:

**Danmark og Sverige. Østersøen.**

1. 54° 45,7'N 010° 29,1'E, Ærø S.
2. 54° 41,2'N 010° 36,9'E, Keldsnor SW.
3. 54° 38,3'N 010° 40,1'E, Keldsnor S.
4. 54° 41,0'N 010° 48,1'E, Keldsnor SE.
5. 54° 42,0'N 011° 01,0'E, Langeland SE - Lolland SW.
6. 55° 12,7'N 012° 40,7'E, Møn N - Falsterbo S, Sverige.
7. 55° 02,9'N 014° 39,8'E, Rønne SSW.
8. 55° 33,0'N 015° 01,9'E, Bornholm N.
9. 55° 34,4'N 015° 13,1'E, Bornholm N.
10. 55° 15,0'N 015° 41,0'E, Bornholm E.
11. 55° 16,0'N 016° 12,3'E, Bornholm E.
12. 55° 08,0'N 016° 10,5'E, Bornholm E.
13. 55° 12,3'N 015° 16,2'E, Bornholm E.
14. 55° 02,2'N 015° 09,5'E, Bornholm SE.
15. 54° 41,8'N 015° 02,4'E, Bornholm S.

**Sundet.**

16. 55° 36,4'N 012° 42,9'E, Drogden.
17. 55° 30,8'N 012° 33,0'E, Køge Bugt.

**Storebælt.**

18. 54° 52,5'N 011° 00,1'E, Albuen NE.

**Lillebælt.**

19. 55° 10,0'N 009° 36,3'E, Sandvig.

**Danmark og Sverige. Kattegat.**

20. 56° 13,5'N 012° 09,0'E, Gilleleje NW.
21. 56° 01,8'N 011° 18,8'E, Gniben NE.
22. 56° 00,7'N 011° 14,2'E, Gniben W.
23. 56° 00,0'N 011° 02,7'E, Sejerø NW.
24. 55° 57,5'N 011° 21,1'E, Sjællands Odde S.
25. 55° 51,0'N 011° 12,3'E, Sejerø SE.
26. 55° 46,1'N 010° 33,1'E, Vesborg.
27. 56° 09,9'N 010° 21,2'E, Kjeldshoved W.
28. 56° 09,0'N 010° 26,7'E, Begtrup Vig.
29. 56° 03,5'N 010° 39,7'E, Øreflippen SSW.
30. 56° 05,0'N 010° 56,6'E, Hjelm - Sjællands Rev.
31. 56° 13,0'N 011° 28,9'E, Lille Lysegrund S.
32. 56° 15,9'N 011° 28,2'E, Lille Lysegrund S.
33. 56° 18,0'N 011° 13,9'E, Hastens Grund N.
34. 56° 19,7'N 011° 09,1'E, Hastens Grund N.
35. 56° 25,8'N 011° 46,5'E, Rute B, Lysegrund N.
36. 56° 28,6'N 011° 19,7'E, Gjerrild Bugt E.
37. 56° 36,5'N 011° 28,7'E, Anholt SW.
38. 56° 39,4'N 011° 25,4'E, Anholt SW.
39. 56° 40,0'N 011° 19,7'E, Anholt WSW.
40. 56° 40,9'N 011° 29,5'E, Stensøre.
41. 56° 43,2'N 011° 38,2'E, Pakhusbugt.

42. 56° 45,0'N 011° 29,7'E, Nordvestrev.
43. 56° 42,3'N 010° 24,7'E, Mariager Fjord E.
44. 56° 49,9'N 010° 34,7'E, Sviringen Rende S.
45. 57° 19,8'N 011° 06,6'E, Jegens Bugt.
46. 57° 22,2'N 011° 25,8'E, Bøchers Banke.
47. 57° 28,2'N 011° 19,3'E, Kummel Banke W.
48. 57° 30,5'N 010° 46,6'E, Hirsholm E.
49. 57° 31,3'N 010° 34,4'E, Ålbæk Bugt.
50. 57° 34,6'N 010° 40,7'E, Ålbæk Bugt E.
51. 57° 36,8'N 010° 26,7'E, Ålbæk Bugt.
52. 57° 42,0'N 011° 07,0'E, Skagen - St. Pölsan, Sverige.

**Limfjorden.**

53. 57° 05,4'N 009° 49,6'E, Egholm N.
54. 56° 49,0'N 009° 08,7'E, Fur E.
55. 56° 39,4'N 009° 14,5'E, Lovns Bredning.
56. 56° 35,0'N 009° 03,9'E, Skive Fjord.

**Danmark og Norge. Skagerrak.**

57. 57° 45,5'N 010° 42,4'E, Skagens Rev.
58. 57° 46,0'N 010° 10,6'E, Tannis Bugt.
59. 57° 44,6'N 009° 51,7'E, Tannis Bugt NW.
60. 57° 26,1'N 009° 03,7'E, Jammerbugt.
61. 57° 08,9'N 008° 38,6'E, Hanstholm NE.
62. 57° 45,0'N 008° 59,0'E, Jammerbugt NNW, dansk-norsk grænse.
63. 57° 30,0'N 008° 00,0'E, Jylland NW-kyst - S-kyst, Norge.

**Nordsøen.**

64. 56° 15,0'N 008° 07,0'E, N-S-gående bælte ud for Jyllands W-kyst.
65. 55° 39,1'N 007° 42,9'E, Horns Rev N.
66. 55° 34,4'N 007° 59,5'E, Horns Rev E.
67. 55° 26,9'N 007° 09,8'E, Horns Rev WSW.
68. 55° 20,6'N 007° 14,1'E, Horns Rev SW.
69. 55° 20,7'N 008° 14,6'E, Knudedyb NW.
70. 55° 24,0'N 008° 22,4'E, Fanø W og S.

Note Gældende regler om forbud mod sejlads, ankring og fiskeri m.v. i visse danske farvande fremgår af SFS' bekendtgørelse nr. 135 af 4. marts 2005.

(SFS november 2017. Publiceret 2. januar 2018)

A/5 2018

**Danmark. Beskyttelseszoner omkring søkabler og undersøiske rørledninger.**

Referencer A/6 2018.  
A/5 2017 - (ajourført gentagelse).

**Detaljer Beskyttelseszoner omkring søkabler og undersøiske rørledninger.**

Når arbejdet med at udlægge et søkabel eller en undersøisk rørledning påbegyndes, meddeles dette forud i detaljer i Efs. Ved bekendtgørelse i Efs etableres samtidigt en beskyttelseszone på 200 m omkring det udlagte kabel eller rørledning. Når arbejdet er færdigt og bekendtgjort i søkortrettelserne fra Geodatastyrelsens, eller indtegnet i nye søkort, oprettes en permanent beskyttelseszone som angivet ovenfor jf. SFS bekendtgørelse nr. 939 af 27. november 1992 om beskyttelse af søkabler og undersøiske rørledninger, der trådte i kraft 1. januar 1993 (kabelbekendtgørelsen).

Formålet med beskyttelseszonen er, at beskytte installationen mod skader. Overtrædelse af ovennævnte bekendtgørelse om beskyttelseszoner kan straffes med bøde jf. dansk lov.

SFS skal gøre opmærksom på, at ejeren, under forudsætning af at kablet eller rørledningen er tilstrækkeligt beskyttet, kan søge dispensation til arbejde i beskyttelseszonen ved SFS. Herved kan fiskeri med bundslæbende redskaber opretholdes i området, og ejeren af kablet eller rørledningen kan blive fritaget for at betale erstatning for tabte fiskerettigheder. En dispensationsansøgning til opretholdelse af fiskeri i sikkerhedszonen omkring kablet eller rørledningen stiles til SFS og skal indeholde en erklæring om, at søkablet eller den undersøiske rørledning er tilstrækkeligt beskyttet mod bundslæbende redskaber.

(SFS november 2017. Publiceret 2. januar 2018)

A/6 2018

**Danmark. Retningslinjer ved beskadigelse af søkabler og undersøiske rørledninger.**

Referencer A/5 2018.  
A/6 2017 - (ajourført gentagelse).

**Detaljer Retningslinjer ved beskadigelse af søkabler og undersøiske rørledninger**

I tilfælde af brud på eller ved mistanke om beskadigelse af søkabel eller rørledning, samt i situationer hvor ankre, fiskenet eller andre redskaber har været helt eller delvist fastgjort til søkablet eller rørledningen, skal position for skib og redskab bestemmes med størst mulig nøjagtighed. Positionen skal endvidere afmærkes.

I tilfælde hvor skibe eller deres udstyr udgør en risiko for at beskadige søkabler og rørledninger, skal skibsføreren straks og uden unødigt forsinkelse kontakte MAS vagten, der videreformidler kontakt til ledningsejer. Ledningsejer vil umiddelbart herefter tage kontakt til skibet med henblik på at afhjælpe situationen.

**Marinestaben ved VFK-MST (Værnsfælles Forsvarskommando - Marinestaben).**

Tlf. 7285 0370 (bed om vagthavende i MAS).

VHF kanal 16 (Kald Lyngby Radio, der viderestiller til vagthavende i MAS).

Såfremt skibsføreren vurderer, at frigørelsesforsøg af skibe, ankre eller andet udstyr ikke kan ske uden risiko for beskadigelse af søkablet/rørledningen, må der ikke foretages frigørelsesforsøg, før tilladelse er givet af ledningsejer. Overtrædelse af bekendtgørelsen straffes med bøde. Skadevoldere på søkabler og rørledninger pådrager sig efter omstændighederne strafansvar og eventuelt erstatningsansvar.

Note Det kan være forbundet med livsfare at nærme sig ødelagte søkabler og rørledninger, idet der kan være risiko for tab af skibes opdrift, eksplosion, brand, elektrisk stød m.m.

(VFK og SFS november 2017. Publiceret 2. januar 2018)

A/7 2018

**Danmark. Oprettelse af forbudsområder.**

Referencer A/7 2017 - (gentagelse).

**Detaljer Oprettelse af forbudsområder.**

Søfartsstyrelsen opretter forbudsområder på søterritoriet i henhold til Lovbekendtgørelse nr. 72 af 17. januar 2014 om sikkerhed til søs, § 6, nr. 1 og 7. I forbudsområdet kan der oprettes forbud mod uvedkommende sejlsads, ankring, dykning, fiskeri og øvrige arbejder på havbunden. Overtrædelse af forbuddet straffes i henhold til samme lov, § 28 nr. 3.

(SFS november 2017. Publiceret 2. januar 2018)



A/8 2018

**Danmark. Forhold omkring afmærkning mv. i dansk afmærkningsområde.**

Referencer A/8 2017 - (gentagelse).

Detaljer

**Forhold omkring afmærkning mv. i dansk afmærkningsområde**

Søfartsstyrelsen fører kontrol med farvandsafmærkningen i dansk og grønlandsk afmærkningsområde og sikrer, at den er rimelig og nødvendig henset til skibstrafikkens omfang og risikoens størrelse.

Der må ikke etableres afmærkning uden tilladelse fra Søfartsstyrelsen, der giver tilladelse til etablering, ændring eller inddragelse af afmærkning og navigationssystemer efter ansøgning.

Søfartsstyrelsen kan meddele påbud om vedligeholdelse, etablering, drift, ændring og inddragelse af afmærkning. Der må ikke anbringes genstande i farvandene eller etableres lysreklamer, belysning, skiltning eller andre indretninger, der kan påvirke skibes sikre navigation. Der må ligeledes heller ikke foretages fortøjning, fastgøring af fiskeredskaber m.v. til afmærkningen.

Ved påsejling og anden beskadigelse af afmærkning holdes skadevolder i størst muligt omfang ansvarlig for udgifter til udbedring af skaden, hvis det er muligt og økonomisk forsvarligt for staten at finde frem til og rette kravet mod skadevolder.

Beskadigelse eller opståede fejl og mangler ved afmærkningen, der ikke umiddelbart kan afhjælpes, skal straks indberettes til Søfartsstyrelsen på vagts@dma.dk, tlf. 7219 6040 eller 7285 0370.

Oplysning om ændringer i afmærkningen i dansk, grønlandsk og færøsk afmærkningsområde bekendtgøres i Efterretninger for Søfarende.

I færøsk afmærkningsområde gælder bekendtgørelse nr. 229 af 4. april 1989 stadig.

Publikation SFS' bekendtgørelse nr. 229 af 4. april 1989 og bekendtgørelse nr. 45 af 22. januar 2015

(SFS november 2017. Publiceret 2. januar 2018)

A/9 2018

**AIS på afmærkning.**

Referencer A/9 2017 - (gentagelse).

Detaljer

**AIS på afmærkning**

Som en del af AIS (Automatic Identification System) kan alle typer afmærkning og faste konstruktioner, som f.eks. produktionsplatforme, suppleres med AIS-afmærkning. Formålet med at supplere afmærkning med AIS er at gøre det nemmere for skibene at identificere afmærkningen eller konstruktionen. Skibe, der i henhold til SOLAS-konventionen, skal være udstyret med en AIS-transponder, kan som minimum for hver AIS-afmærkning forvente at modtage følgende navigationsmeddelelse (Message 21) på deres udstyr:

MMSI-nummer (identifikationsnummer)  
Navn (afmærkningens navn)  
Position (på afmærkningen)  
Pejling og afstand til observatøren

**Typen af AIS-afmærkning.**

Der skelnes mellem to typer AIS-afmærkning:

1. En fysisk AIS-afmærkning - er en AIS-afmærkning, der udsender navigationsbesked (Message 21), og som repræsenterer en afmærkning, der fysisk er til stede. Denne type benyttes ofte til vigtige flydende afmærkninger.
2. En virtuel AIS-afmærkning - er en AIS-afmærkning, der udsender navigationsbesked (Message 21), og som repræsenterer en afmærkning, der IKKE fysisk er til stede. Denne type benyttes normalt til afmærkning af pludselig opstået fare, f.eks. vrage og påsejlede fyr, der udgør en undervandshindring. Virtuel afmærkning kan også benyttes til afmærkning af et område, hvor skibene skal være ekstra opmærksomme, f.eks. et bølgeenergiområde.

**Visning af AIS-afmærkning på skibenes AIS-udstyr.**

Måden, hvorpå AIS-information vises på skibenes AIS-udstyr, fremgår af tabel 4.1, 4.2 og 4.3 i IMO-cirkulære SN.1/Circ.243/Rev.1, "Amended Guidelines for the Presentation of Navigation-related Symbols, Terms and Abbreviations", der blev bragt som bilag til Efs 35 2014. Symbolerne kan variere alt efter fabrikat på skibenes udstyr.

Kun type 1 AIS-afmærkning vises i søkortet, som vist ved eksemplet herunder:



Note

Grundlæggende beskrivelse af AIS-afmærkning samt oversigt over AIS-afmærkning i danske farvande findes i Dansk Fyrliste. IMO- og IALA-publikationer vedrørende AIS-afmærkning (AIS-AtoN): IMO - "Amended Guidelines for the Presentation of Navigation-related Symbols, Terms and Abbreviations", SN.1/Circ.243/Rev.1 af 23. maj 2014. IMO - "Policy on use of AIS Aids to navigation", MSC.1/Circ.1473 af 23. maj 2014. IALA Recommendation E-126 "The Use of the Automatic Identification System (AIS) in Marine Aids to Navigation Services".

(SFS november 2017. Publiceret 2. januar 2018)

**A/10 2018****Danmark. Oplysning om afmærkning og fyr i danske farvande under isforhold.**

Referencer A/10 2017 - (gentagelse).

Detaljer **Oplysning om afmærkning og fyr i danske farvande under isforhold**

En generel ombytning af afmærkninger med lys til dagsømærker finder ikke sted i de danske farvande. Afmærkning af gennemsejlingsruter og trafiksepareringssystemer søges opretholdt vinteren igennem og ombyttes /inddrages kun i tilfælde af svær isdannelse eller for at lette besejlingen. Såfremt en afmærkning med lys ombyttes med et dagsømærke eller inddrages, bekendtgøres forholdet i Efs og udsendes i særlige tilfælde i Farvandsefterretninger over Danmarks Radio samt eventuelt som navigationsadvarsel (Navigational Warning) over Lyngby Radio og på NAVTEX. Afmærkningen kan blive beskadiget, trukket ned under isen eller trukket væk fra positionen under stærk isgang og kan derfor ikke forventes at være på plads og i orden.

Note Det farvede lys i fyr og afmærkning kan på grund af overisning, sne eller rimfrost opfattes som hvidt, og lysevnen kan være stærkt nedsat.

(SFS november 2017. Publiceret 2. januar 2018)

**A/11 2018****Danmark. Udsendelsestider for særlige tjenester over Lyngby Radio.**

Referencer A/11 2017 - (ajourført gentagelse).

Detaljer **Udsendelsestider for særlige tjenester over Lyngby Radio**

Ismeldinger udsendes kl. 1305 UTC på:

MF 1734, 1758 og 2586 kHz.  
VHF kanal 1, 2, 3, 4, 5, 7, 18, 62, 63, 64, 65 og 66.

Navigationsadvarsler udsendes efter modtagelsen på det førstkommande minuttal 03 eller 33 efter annoncering på kanal 16 og MF DSC på 2187,5 kHz. Derefter gentages varslene på følgende tidspunkter: kl. 0133, 0533, 0933, 1333, 1733 og 2133 (UTC) på:

MF 1734, 1758 og 2586 kHz.  
VHF kanal 1, 2, 3, 4, 5, 7, 18, 62, 63, 64, 65 og 66.

(Lyngby Radio november 2017. Publiceret 2. januar 2018)

**A/12 2018****Danmark. Udsendelse af farvandsefterretninger på langbølge.**

Referencer A/12 2017 - (gentagelse).

Detaljer **Udsendelse af farvandsefterretninger på langbølge**

Søfartsstyrelsens farvandsefterretninger udsendes dagligt kl. 1803 på langbølgefrequensen 243 kHz.

(SFS november 2017. Publiceret 2. januar 2018)

A/13 2018

**Danmark. Udsendelse af meteorologiske meldinger.**

Referencer A/14 2018.  
A/15 2018.  
A/13 2017 - (ajourført gentagelse).

**Detaljer Udsendelse af meteorologiske meldinger**

Udsendelser af vejroversigter, -udsigter og eventuelle kuling- og stormvarsler. Vedrørende udsendelse af advarsler om overisning, se A/15.

1. Udsendelser over **Danmarks Radios** langbølge (alle dage), idet tidsangivelsen er mellemeuropæisk (dansk).  
Kl. 0545, 0845, 1145 og 1745:

Vejroversigt og -udsigter for Jylland, Øerne, Bornholm, Østersøen omkring Bornholm, vestlige Østersø, Bælthavet og Sundet, Kattegat, Skagerrak, Fisker, Tyskebugt, samt eventuelle kuling- og stormvarsler. De seneste observationer af vind og vejr ved danske og udenlandske stationer.

Kl. 0545 0845 og 1745 sendes endvidere:

7-døgnsudsigter for Jylland, Øerne og Bornholm. 5-døgnsudsigter for Østersøen (Østersøen omkring Bornholm og vestlige Østersø), indre danske farvande (Sundet, Bælthavet og Kattegat), Skagerrak, Nordsøen (Fisker, Tyskebugt, Fladen, Dogger og Humber).

2. Udsendelser over **Lyngby Radio** på MF og VHF.

Kuling- og stormvarsler samt varsler om overisning bliver udsendt over Lyngby Radio i henhold til skemaet herunder.

Varslerne udsendes umiddelbart efter modtagelsen på dansk og engelsk på frekvenserne og kanalerne anført i skemaet efter forudgående annoncering på VHF kanal 16 og med DSC på 2187,5 kHz, og gentages efter annoncering på 2182 kHz og VHF kanal 16 på det minuttal 03 eller 33, som indtræffer mindst en halv time senere. Varsling om stærk overisning gentages efter annoncering på 2182 kHz og VHF kanal 16, 5 minutter over hver ulige time, indtil de annulleres.

På MF udsendes varsler for samtlige distrikter.

På VHF udsendes varsel for et eller flere varslingsdistrikter, jævnfør nedenstående skema, altid på alle VHF kanaler: 1, 2, 3, 4, 5, 7, 18, 62, 63, 64, 65 og 66.

**MF**

Lyngby Radio 1734, 1758 og 2586 kHz

**VHF**

Varslingsdistrikt	Kanal	Placering
2. Østersøen omkring Bornholm	1	(Bornholm/Årsballe)
	2	(Møn)
3. Vestlige Østersø	18	(Svendborg)
	1	(Bornholm/Årsballe)
	62	(Als)
	7	(Karleby)
	3	(København)
4. Bælthavet og Sundet	2	(Mern)
	3	(København)
	63	(Vejby)
	62	(Als)
	18	(Svendborg)
	7	(Anholt)
	66	(Fornæs)
	7	(Karleby)
	1	(Røsnæs)
	65	(Vejle)
5. Kattegat	3	(Frejlev)
	7	(Anholt)
	66	(Fornæs)
	3	(København)
	63	(Vejby)
	1	(Røsnæs)
	65	(Vejle)
	63	(Hirtshals)
	64	(Læsø)
4	(Skagen)	
6. Skagerrak	2	(Bovbjerg)
	1	(Hanstholm)
	63	(Hirtshals)
	64	(Læsø)

	4	(Skagen)
8. Fisker	63	(Hirtshals)
	7	(Blåvand)
	2	(Bovbjerg)
	1	(Hanstholm)
9. Tyskebugt	7	(Blåvand)
	2	(Bovbjerg)

3. Anmodning om vejrudsigter fra såvel danske som udenlandske skibe vil blive imøde-kommet af Lyngby Radio.

(Lyngby Radio og DMI november 2017. Publiceret 2. januar 2018)

A/14 2018

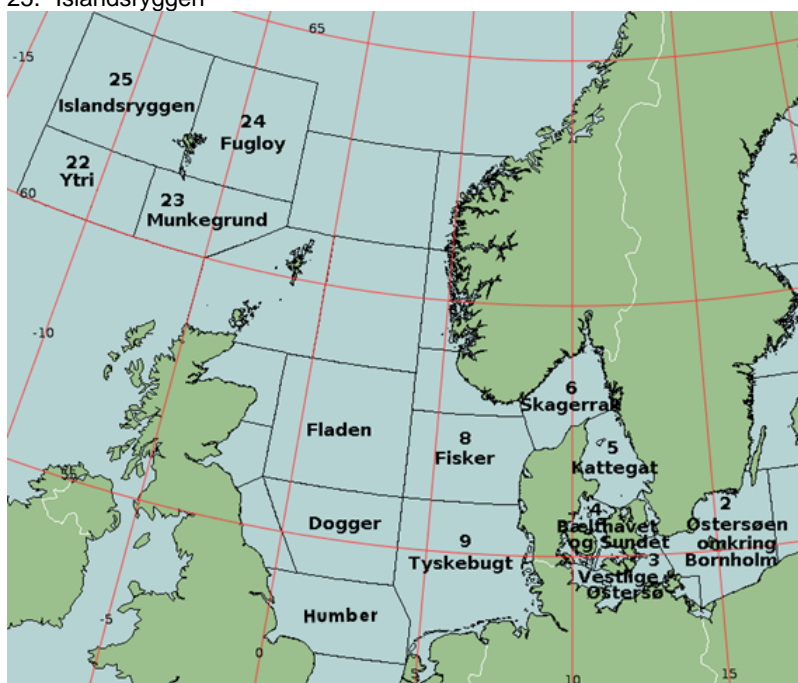
### Danmark. Udsendelse af meteorologiske meldinger. Farvandsinddeling.

Referencer A/13 2018.  
A/15 2018.  
A/14 2017 - (gentagelse).

#### Detaljer Udsendelse af meteorologiske meldinger. Farvandsinddeling.

Udsendelser af meteorologiske meldinger omfatter nedennævnte farvandsområder, inkl. de 3 områder i Nordsøen, som kun er med i 5-døgnsudsigten. Udstrækningen fremgår af skitsen nedenfor:

2. Østersøen omkring Bornholm
3. Vestlige Østersø
4. Bælthavet og Sundet
5. Kattegat
6. Skagerrak
8. Fisker
9. Tyskebugt  
Fladen  
Dogger  
Humber
22. Ytri
23. Munkegrund
24. Fugloy
25. Islandsryggen



(DMI november 2017. Publiceret 2. januar 2018)

A/15 2018

**Danmark. Grønland. Færøerne. Udsendelse af advarsler om overisning.**

Referencer A/13 2018.  
A/14 2018.  
A/17 2018.  
A/15 2017 - (gentagelse).

**Detaljer Udsendelse af advarsler om overisning.**

Ved overisningsvarsler skelnes der mellem tre kategorier, der bestemmes ved hjælp af diagrammerne på side 17:

**Let overisning: 1 - 3 cm på 24 timer**

**Overisning: 4 - 14 cm på 24 timer**

**Stærk overisning: mere end 15 cm på 24 timer**

Varsler udstedes så vidt muligt 12 - 18 timer før, overisningen forventes at indtræffe og udsendes af Lyngby Radio, Asiaat radio og i timenyhederne over Danmarks Radio og lokalradioerne.

Varsler annulleres først, når kriterierne for overisning ikke længere er opfyldt. Det er ofte svært for meteorologerne at forudsige lufttemperaturer over åbent hav, og det er derfor vanskeligt at varsle overisningsgraden. Det må således anbefales skibsføreren at anvende diagrammet med den vindstyrke og de temperaturer, der observeres om bord. Herved kan føreren få et godt skøn over den ismængde, der kan forventes de nærmeste timer. Af diagrammet ses for eksempel, at en vindstyrke på 17 - 20 m/s, en lufttemperatur på  $\pm 8$  IC og en hav-temperatur på 1 IC vil give anledning til overisning (4 - 14 cm på 24 timer).

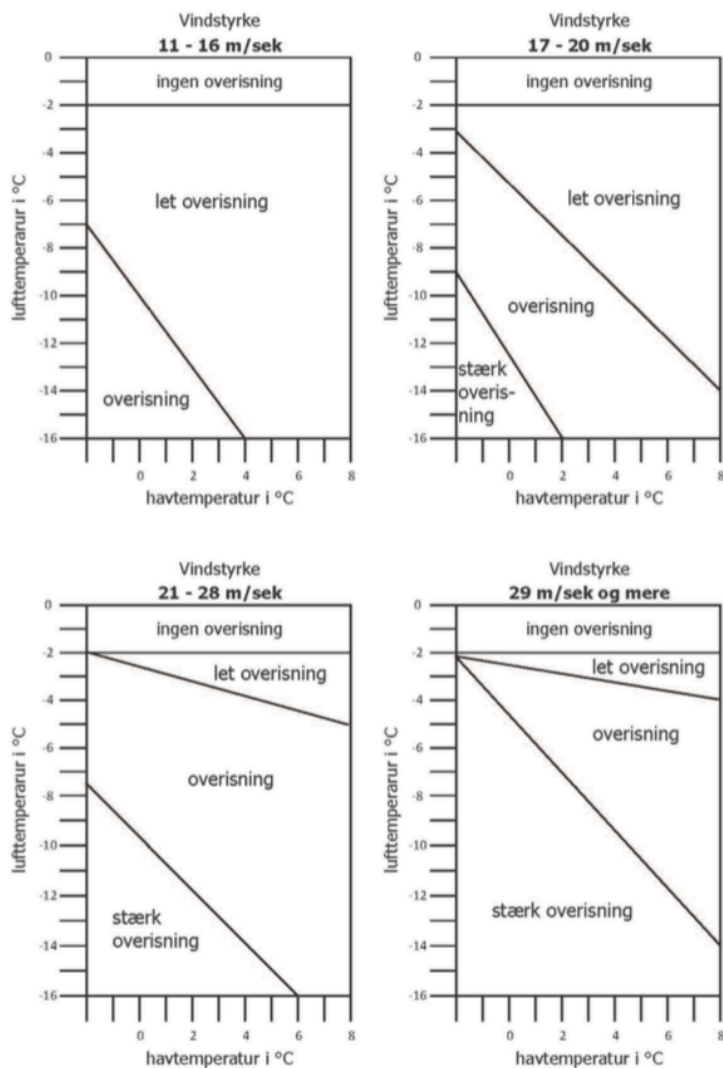
For varslingsdistrikterne 2 - 6 og 8 - 9 (se A/17 side 15) udstedes overisningsvarsler ved forventede vindhastigheder større end eller lig med 7 m/s og lufttemperaturer mindre end eller lig med  $\pm 2$  IC. Overisningen rapporteres som let ved vindhastigheder større end eller lig med 7 m/s og mindre end eller lig med 10 m/s. For varslingsdistrikterne 22 - 25 og de grønlandske farvande udstedes overisningsvarsel ved forventede vindhastigheder større end eller lig med 11 m/s og lufttemperaturer mindre end eller lig med  $\pm 2$  IC.

Opmærksomheden henledes på, at det i henhold til bekendtgørelse nr. 9848 af 12. april 2007 om skibsfartens betryggelse påhviler skibsføreren af ethvert skib, som møder lufttemperaturer under frysepunktet uopholdeligt i forbindelse med kuling, der forårsager svære isdannelse på skibets overbygninger, at give melding herom ved alle midler, der står til hans rådighed til skibe i nærheden samt til de kompetente myndigheder på det første sted på kysten, som han kan komme i forbindelse med. Radiomelding om overisning sendes som en sikkerhedsmelding og bør indeholde:

- 1) Dato og klokkeslæt (UTC) samt skibets position på tidspunktet for observationen,
- 2) Luftens temperatur,
- 3) Havvandets temperatur (om muligt),
- 4) Vindstyrke og vindretning,
- 5) Beskrivelse af overisningen mv.

Melding om overisning, der fra et skib i søen afgives til en dansk kystradiostation, vil uanset skibets nationalitet uden omkostning for afsenderen blive sendt til vedkommende myndighed.

## Overisningsdiagram



(VFK november 2017. Publiceret 2. januar 2018)

A/16 2018

### Udsendelse af navigationsadvarsler og meteorologiske meldinger via NAVTEX.

Referencer A/18 2018.  
A/22 2018.  
A/16 2017 - (gentagelse).

#### Detaljer Udsendelse af navigationsadvarsler og meteorologiske meldinger via NAVTEX.

Danmark udsender advarsler til skibsfarten via NAVTEX. De danske farvande er dækket af de svenske og norske NAVTEX stationer Gislövshammar og Grimeton (SE) samt Rogaland Radio og Jeloya (NO).

De grønlandske farvande er dækket af to sendere placeret i Island ved Grindavik og Saudarnes (E-Grønland) og tre sendere placeret ved henholdsvis Igdlutaligssuaq, Simiutaq og Upernavik (W-Grønland). Udsendelserne foretages af Arktisk Kommando (AKO).

De færøske farvande er dækket af en sender placeret i Tórshavn. Udsendelserne foretages af MRCC Tórshavn.

Note For oversigt over udsendelsestider og -områder henvises til radiohåndbøgerne, f.eks. Admiralty List of Radio Signals, Volume 5.

(SFS november 2017. Publiceret 2. januar 2018)



A/17 2018

**Grønland. Udsendelse af meteorologiske meldinger. Farvandsinddeling.**

Referencer A/17 2017 - (ajourført gentagelse).

Detaljer **Udsendelse af meteorologiske meldinger. Farvandsinddeling.**

Farvandsinddeling for de grønlandske farvande, se skitsen herunder.

1. Vejrovsigter, farvandsudsigter og eventuelle kuling- og stormvarsler samt varsler om overisning udsendes af Kalaallit Nunaata Radio (KNR) over lokale FM-sendere på 90,5 - 104,0 MHz. Vedrørende sendetider henvises til KNR's til enhver tid gældende programmer.
2. Kuling- og stormvarsler, samt varsler om overisning, udsendes tillige over Aasiaat radio. For en liste over frekvenser, se ITU List IV - List of Coast Stations and Special Service Stations. Skibsfarten kan indhente oplysning om gældende varsler, ved henvendelse til Aasiaat Radio.

Varsler udsendes på alle arbejdskanaler uanset varslingsdistrikt. Bemærk, at varsler også udsendes på HF kanal 409 og 608.

Varslerne udsendes som tidsfaste udsendelser på tidspunkterne 0605, 1105, 1605 og 2105 lokal W-grønlandsk tid. Udsendelserne annonceres på 2182 kHz og VHF kanal 16 kort efter tavshedsperioden, og oplæsning af varslerne foretages på arbejdsfrekvenser og kanaler.

Varsler, der modtages til udsendelse ud over de ovenstående tidspunkter, udsendes på arbejdsfrekvenser og kanaler efter forudgående annoncering på MF DSC (2187,5 kHz), nødtrafikkanalerne 2182 kHz og VHF kanal 16 og gentages ved udløbet af den tavshedsperiode, der indtræffer mindst en halv time efter.

Varslerne udsendes på engelsk, grønlandsk og dansk på frekvenser og kanaler som angivet.

(DMI oktober 2013, AKO november 2014 og TELEPOST november 2017. Publiceret 2. januar 2018)







A/18 2018

**Grønland. Udsendelse af farvandsefterretninger, navigationsadvarsler og NAVTEX.**

Referencer A/18 2017 - (gentagelse).

Detaljer **Udsendelse af farvandsefterretninger, navigationsadvarsler og NAVTEX.**

JRCC Grønland udsender advarsler til de søfarende via farvandsefterretninger, navigationsadvarsler og NAVTEX. Skibsfarten er meget afhængig af de indrapporteringer, der foretages fra de søfarende om slukkede fyr, væltede eller beskadigede båker og om observationer af ikke kendte skær. Sådanne meldinger kan indtelefoneres direkte til JRCC Grønland eller via politiet, kommunefogeder, handelschefer og Aasiaat radio.

**Farvandsefterretninger** udsendes over Kalaallit Nunaata Radio (KNR) mellem kl. 1700 og 1800, og oplæses på dansk og grønlandsk.

**Navigationsadvarsler** udsendes via Aasiaat radio på dansk og engelsk. Aasiaat radio udsender en navigationsadvarsel (navigational warning) første gang i umiddelbar fortsættelse af den tidsmæssigt nærmeste tavshedsperiode efter forudgående annoncering på nød- og kaldefrekvenserne MF DSC (2187,5 kHz), MF (2182 kHz) og VHF kanal 16. Dernæst i forbindelse med trafiklisterne efter forudgående annoncering på nød- og kaldefrekvenserne MF DSC (2187,5 kHz), MF (2182 kHz) og VHF kanal 16. Navigationsadvarsler udsendes på alle arbejdskanaler og frekvenser. For en liste over frekvenser, se ITU List IV - List of Coast Stations and Special Service Stations. Skibsfarten kan indhente oplysning om gældende navigationsadvarsler i et farvandsafsnit ved henvendelse til Aasiaat radio, eller ved direkte henvendelse til JRCC Grønland.

**Navigationsadvarsler via NAVTEX** for de W-grønlandske farvande udsendes af JRCC Grønland fra NAVTEX-senderne ved Simiūtaq, Igdlutaligssuaq (Telegraføen) og Upernavik.

**Simiūtaq** - 60° 41' N 46° 35' W.

NAV/MET Area: IV

NAVTEX ID: M

NAVTEX-frekvens: 518 kHz

Udsendelsestider: 0200, 0600, 1000, 1400, 1800 and 2200 UTC

Rækkevidde: 300nm

Stationen udsender meddelelser til de grønlandske meteorologiske varslingsområder: 5. Timmiarmiut, 6. Nunap Isuata Kangia, 7. Nunap Isuata Kitaa og 8. Nunarsuit.

**Igdlutaligssuaq (Kook Island)** - 64° 04' N 52° 01' W.

NAV/MET Area: IV

NAVTEX ID: W

NAVTEX-frekvens: 518 kHz

Udsendelsestider: 0340, 0740, 1140, 1540, 1940 and 2340 UTC

Rækkevidde: 300nm

Stationen udsender meddelelser til de grønlandske meteorologiske varslingsområder: 9. Narsalik, 10. Meqquitsoq, 11. Attu.

**Upernavik** - 72° 47' N 56° 09' W.

NAV/MET Area: XVIII

NAVTEX ID: I

NAVTEX-frekvens: 518 kHz

Udsendelsestider: 0120, 0520, 0920, 1320, 1720 and 2120 UTC

Rækkevidde: 300nm

Stationen udsender meddelelser til de grønlandske meteorologiske varslingsområder: 12. Uiffaq, 13. Qimusseriarsuaq og 14. Kiatak.

**Navigationsadvarsler via NAVTEX** for de E-grønlandske farvande udsendes af JRCC Grønland fra de islandske NAVTEX-sendere ved Grindavik og Saudanes.

**Reykjavik Radio/Grindavik** - 64° 05' N 21° 51' W.

NAV/MET Area: I



NAVTEX ID: X

NAVTEX-frekvens: 518 kHz

Udsendelsestider: 0350, 0750, 1150, 1550, 1950 and 2350 UTC

Rækkevidde: 450nm

Stationen udsender meddelelser for de grønlandske meteorologiske varslingsområder:  
3. Aputiteeq, 4. Kulusuk og 5. Timmiarmiut.

**Reykjavik Radio/Saudanes** - 66° 11' N 18° 57' W.

NAV/MET Area: I

NAVTEX ID: R

NAVTEX-frekvens: 518 kHz

Udsendelsestider: 0250, 0650, 1050, 1450, 1850 and 2250 UTC

Rækkevidde: 450nm

Stationen udsender meddelelser for de grønlandske meteorologiske varslingsområder  
1. Daneborg, 2. Kangikajik og 3. Aputiteeq.

Note Ansvarlig operativ myndighed er JRCC Grønland, der redigerer og prioriterer meddelelser på Søfartsstyrelsens vegne.

Publikation GMDSS.1/Circ.16 from 5 February 2014.

(AKO og SFS november 2017. Publiceret 2. januar 2018)

A/19 2018

**Grønland. Den Grønlandske Istjeneste samt udsendelse af iskort for grønlandske farvande.**

Referencer A/19 2017 - (gentagelse).

Detaljer

**Den Grønlandske Istjeneste samt udsendelse af iskort for grønlandske farvande.**

Den Grønlandske Istjeneste hører under Center for Ocean og Is (COI) ved Danmarks Meteorologiske Institut (DMI) i København og er opdelt i en rekognosceringstjeneste, Is-centralen (ISC) i Narsarsuaq (61° 10' N 45° 25' W), samt en satellitbaseret enhed, DMI Is-tjenesten i København.

**DMI Istjenesten**

Lyngbyvej 100, 2100 København Ø  
Tlf. 3915 7315  
Fax 3915 7300  
E-mail: iskort@dmi.dk

**Iscentralen**

Postboks 505, 3923 Narsarsuaq, Grønland  
Tlf. +299 66 52 44  
Fax +299 66 52 47  
E-mail: isc@greenet.gl

Oplysninger fra DMI Istjenesten og Iscentralen er at betragte som vejledende for skibsførerne.

Iscentralen er hele året bemanded med navigatører og disponerer over en helikopter til ud-førelse af indenskærs isrekognosceringer. Der rekognosceres generelt 2-3 gange ugentligt, og det vurderes for hver rekognoscering, hvilket område der skal overflyves. Ydergrænserne for isrekognoscering er normalt Paamiut (Frederikshåb) og Ikerasassuaq (Prins Christian Sund). DMI's Istjeneste er bemanded med specialuddannet personale til analyse af satellitdata til isinformationer.

**Etablering af radioforbindelse mellem rekognosceringshelikopter og skibe**

Iscentralens helikopter er udrustet til kommunikation med skibe på alle maritime VHF-kanaler (opkald: kanal 16). Helikopteren benytter kaldesignalet ISRECCO. Isoplysninger kan modtages direkte fra helikopteren.

**Beskrivelse af informationstyper:**

DMI's Istjeneste udarbejder iskort baseret på flere typer satellitdata, herunder også radardata, som er uafhængig af skydække og dagslys.

Observationsområdet er primært isområdet langs kyststrækningen Timmiarmiut - Kap Farvel - Paamiut (Frederikshåb) eller langs W-kysten til storisens N-ligste udbredelse.

Datatolkninger og udarbejdelse af iskort uden for det primære observationsområde foretages lejlighedsvis.

Specialkort kan mod betaling bestilles hos DMI Istjenesten.

Ved hver Kap Farvel-datatolkning udarbejdes en reduceret ismelding. Den reducerede is-melding består af informationer om isens udbredelse og angiver positioner for storisens ydergrænser. Lejlighedsvis udarbejdes en reduceret ismelding for øvrige observationsområder.

Meldingen er udfærdiget på engelsk og udsendes via NAVTEX og kan ligeledes rekvireres vederlagsfrit fra de grønlandske kystradiostationer.

Meldingen har følgende grundform (eksempel):

Reduced ice report South Greenland1 (dato og tid (UTC))

Conc of ice/polar ice observed inside 5925N 4358W 5930N 4420W fullstop

Meldingernes værdi aftager for hver dag; efter et par dage har meldingen reelt kun statistisk værdi.

**Distribution af isinformationer**

Oplysninger givet direkte fra helikopteren under normal isrekognoscering samt alle tilgænge-lige isoplysninger er vederlagsfrie.

Telefonisk:

Oplysninger om isforholdene kan fås direkte fra ISC på tlf. +299 66 52 44, hverdage kl. 0800 - 1200 og 1300 - 1600 lokal tid (normaltid: UTC +3; sommertid: UTC +2). I presserende tilfælde kan oplysninger fås uden for ovennævnte tidspunkter ved henvendelse på samme telefonnummer.

Alternativt kan Iscentralen kontaktes på satellittelefon nr. +881631420563 indenfor ovennævnte kontortid.

Fax:

Med fax kan de seneste isoplysninger trækkes (polles) direkte fra Iscentralen.

Fax +299 66 53 44 (Kort 1: Kap Farvel iskort, Oversigtskort samt indenskærs ismelding).

Fax +299 66 52 47 (Kort 2: Øst og/eller Vestkyst iskort, Oversigtskort samt indenskærs-melding).

Kystradiostationen:

Den reducerede ismelding kan rekvireres fra kystradiostationen i Aasiaat, som har døgnvagt.

E-mail:

Ved henvendelse til Iscentralen kan iskort sendes via e-mail distribution. E-mail sendes til isc@greenet.gl, hvori det specificeres for hvilke områder, der ønskes iskort (Kap Farvel, Østkysten eller Vestkysten). Et iskort fylder ca. 90 kB.

Isinformationer er tillige til rådighed på de lokale havnekontorer via e-mail.

Kalaallit Nunaata Radio (KNR):

Indenskærsismeldingen udsendes via KNRs servicemeddelelser.

Internettet:

Seneste iskort og indenskærs ismelding på dansk og grønlandsk er tilgængelig på DMI's hjemmeside: [www.dmi.dk](http://www.dmi.dk)

NAVTEX:

Den reducerede ismelding bliver udsendt via NAVTEX: Grønlands W-kyst [I], [M], [W] og Grønlands E-kyst [X], [R].

Områder:

South Greenland	=	Storisområdet syd for 62° 00' N.
West Greenland	=	Vestkysten nord for 62° 00' N.
East Greenland	=	Østkysten nord for 62° 00' N.

(DMI november 2017. Publiceret 2. januar 2018)

A/20 2018

**Grønland. Oplysning om Arktisk Kommando.**

Referencer A/20 2017 - (gentagelse).

Detaljer **Oplysning om Arktisk Kommando.**

Arktisk Kommando (AKO) er beliggende i Nuuk.

AKO's primære opgaver i Grønland er suverænitetsbevarelse, herunder overvågning og fiskeriinspektion, søredningstjeneste, søopmåling, stationstjeneste, planlægning af forsvars-opgaver, maritim miljøovervågning og deltagelse i forureningsbekæmpelse, det obligatoriske skibsmeldesystem GREENPOS, udsendelse af navigationsadvarsler via KNR og kystradio-stationer. AKO står ligeledes som operatør af NAVTEX.

**AKO**

Tlf. +299 364 000

E-mail: vfk-ktp-ako@mil.dk

Fiskeriinspektion:

På fiskeriinspektionsområdet har AKO og Grønlands Fiskeri Licenskontrol (GFLK) et snævert samarbejde omkring fiskefartøjernes meldepligt om ankomst, afgang og fangstmængder.

Forsvarets fiskeriinspektion fører tilsyn med, at fiskefartøjerne på det grønlandske fiskeri-territorium overholder de love og bekendtgørelser, der er gældende for fiskeriet.

(AKO november 2017. Publiceret 2. januar 2018)

A/21 2018

**Grønland. Redningstjenesten i de grønlandske farvande.**

Referencer A/20 2018.  
A/23 2018.  
A/24 2018.  
A/21 2017 - (ajourført gentagelse).

**Detaljer Redningstjenesten i de grønlandske farvande.**

Ledelsen af eftersøgnings- og redningstjenesten (SAR) i Grønland er delt mellem Arktisk Kommando (AKO), Flyveredningscentralen og Politimesteren i Grønland. Arktisk Kommando og Flyveredningscentralen er samplaceret i Nuuk. AKO, som bemander JRCC Grønland, er ansvarlig for ledelsen af søredningstjenesten, hvorved forstås eftersøgning og redning af nødstedte fra fartøjer af enhver art på eller under havoverfladen, uanset om hjælpeforanstaltningerne udføres på søen, fra luften eller til lands.

Trafikstyrelsen, der bemander Flightinformation Center (FIC) Søndrestrøm, er ansvarlig for ledelsen af flyvesikringstjenesten, hvorved forstås eftersøgning og redning af nødstedte fra luftfartøjer, uanset om hjælpeforanstaltningerne udføres fra luften, på søen eller til lands. Politimesteren i Grønland er ansvarlig for ledelsen af lokal redningstjeneste, hvorved forstås eftersøgnings- og redningsoperationer i lokale farvandsområder samt for eftersøgnings- og redningsoperationer til lands. AKO har den operative kontrol med alt dansk skibs- og fartøjsmateriel, der indsættes i eftersøgnings- og redningsoperationer, og er bemyndiget til at tildele dette materiel særlige eftersøgningsområder. Den enkelte skibsfører har dog til enhver tid det fulde ansvar for eget skib og besætning. Opmærksomheden henledes i denne forbindelse på kapitel V, regel 33, i Meddelelse fra Søfartsstyrelsen B (identisk med SOLAS konventionens kapitel V, regel 33), hvorefter enhver skibsfører, dansk eller udenlandsk, som i søen modtager information fra en hvilken som helst kilde om, at personer er i nød til søs, og som er i stand til at yde assistance, er forpligtet til i største hast at komme dem til undsætning. Enhver skibsfører, der på egen hånd iværksætter en eftersøgnings- eller redningsoperation i grønlandske farvande, skal hurtigst muligt underrette AKO om den trufne disposition.

Kontakt (døgnet rundt):

**JRCC GRØNLAND**

Tlf. +299 36 40 10  
Fax +299 36 40 99  
Inmarsat C 433 116 710  
E-mail jrcc@jrcc.gl

**FIC Søndrestrøm**

Tlf. +299 36 33 18  
Fax +299 36 33 19  
E-mail fic@naviair.dk

**Politimester Embedet i Grønland**

Tlf. +299 70 14 48, lokal 200  
Fax +299 32 41 94  
E-mail grl-operativsektion@politi.dk

**Alarmering af søredningstjenesten i farvandene ved Grønland**

Generelt:

Nødmelding, og dermed iværksættelse af redningsaktion, kan afhænge af, at en skibsstation opfanger og videresender nødmeldingen til Aasiaat radio, JRCC Grønland eller politiet.

SFS skal derfor henstille alle skibe til at holde behørig vagt som krævet med radioudstyret om bord. Skibe med DSC-udstyr holder vagt på DSC-nødfrekvenserne, og skibe med VHF-radioanlæg holder kontinuerlig lyttevagt på VHF kanal 16, når skibet er i søen. Skibe skal generelt, når muligt, holde kontinuerlig lyttevagt på VHF kanal 16. Opmærksomheden skal henledes på, at Aasiaat radio i 2004 har nedlagt lytte-vagten på MF (2182 kHz), og at alarmering i A2 havområdet foretages med MF DSC-udstyr.

Betryggelse af skibsfarten:

Opmærksomheden henledes på de af IMO vedtagne skibsrapporteringsystemer (melde-systemer) GREENPOS og KYSTKONTROL, se A/23 og A/24.

GREENPOS-systemet er obligatorisk for alle skibe, som er på rejse til eller fra grønlandske farvande og befinder sig inden for den grønlandske kontinentalsokkel eller EEZ.

GREENPOS-meldinger skal afgives til JRCC Grønland, eventuelt via Aasiaat radio.

KYSTKONTROL-meldinger omfatter ethvert skib på 20 BT og derover samt fiskefartøjer på rejse mellem grønlandske havne og anløbspladser. Disse skibe skal afgive KYSTKONTROL-meldinger til Aasiaat radio.

JRCC Grønland og Aasiaat radio vil på grundlag af modtagne meldinger føre kontinuerlig oversigt over de i meldesystemet deltagende skibes position i grønlandsk farvand, således at der til enhver tid på fornødent grundlag kan etableres en eftersøgnings- og redningsoperation.

Publikation Ships Routeing Edition 2017. Admiralty List of Radio Signals Vol. 5.

(SFS og AKO november 2017. Publiceret 2. januar 2018)

A/22 2018

**Færøerne. Farvandet omkring Færøerne. Udsendelser via NAVTEX.**

Referencer A/16 2017.

A/22 2017 - (gentagelse).

Detaljer

**Udsendelser via NAVTEX.**

Som led i det verdensomspændende maritime nød- og sikkerhedssystem GMDSS (Global Maritime Distress and Safety System) udsendes meddelelser af sikkerhedsmæssig betydning for farvandet omkring Færøerne fra den færøske NAVTEX-sender ved Tórshavn (Radio).

NAV/MET Area: I

NAVTEX ID: D

NAVTEX-frekvens: 518 kHz

Udsendelsestider: kl. 0030, 0430, 0830, 1230, 1630 og 2030 UTC

Rækkevidde: 300 sm

Note Ansvarlig operativ myndighed er MRCC Tórshavn, der redigerer og prioriterer meddelelser på Søfartsstyrelsens vegne.

Publikation GMDSS.1/Circ.16 af 5. februar 2014.

(SFS november 2017. Publiceret 2. januar 2018)

A/23 2018

**Grønland. Information om GREENPOS systemet.**

Referencer A/21 2018.

A/23 2017 - (ajourført gentagelse).

A/24 2018.

Detaljer

**Information om GREENPOS systemet.**

1. Positionssystemet GREENPOS er obligatorisk. Systemet omhandler ethvert skib på rejse til eller fra grønlandske farvande, og som befinder sig inden for Grønlands kontinentalsokkel eller EEZ. Hver 6. time skal skibet rapportere position, kurs, fart samt den aktuelle vejr-situation.
2. Når skibet tilmeldes systemet, skal skibet sende en sejlplan med følgende information:  
GREENPOS - SP  
A. SKIBETS NAVN OG KALDESIGNAL  
B. DATO OG TIDSGRUPPE (151632UTC)  
C. NUVÆRENDE POSITION  
E. KURS  
F. FART  
I. DESTINATION OG FORVENTET ANKOMST  
L. RUTE  
S. AKTUELT VEJR- OG ISINFORMATION  
X. PERSONER OMBORD (POB XX)
3. Efter skibet er tilmeldt greenpos, skal skibet sende en positionsrapport (pr) hver 6. time (0000, 0600, 1200, 1800 utc). Pr skal indeholde følgende information:  
GREENPOS - PR  
A. SKIBETS NAVN OG KALDESIGNAL  
B. DATO OG TIDSGRUPPE (151632UTC)  
C. NUVÆRENDE POSITION  
E. KURS  
F. FART  
S. AKTUELT VEJR- OG ISINFORMATION
4. Når skibet forlader GREENPOS området (grønlandsk eez) eller ved ankomst til grønlandsk destination (destination i henhold til sp), skal skibet sende en "final report" (fr) med følgende information:  
GREENPOS - FR  
A. SKIBETS NAVN OG KALDESIGNAL  
B. DATO OG TIDSGRUPPE (151632UTC)  
C. NUVÆRENDE POSITION  
S. AKTUELT VEJR- OG ISINFORMATION
5. Hvis skibet ændrer destination eller ændrer sin rute, skal skibet sende en deviationsrapport (dr) med følgende information:  
GREENPOS - DR  
A. SKIBETS NAVN OG KALDESIGNAL  
B. DATO OG TIDSGRUPPE (151632UTC)

C. NUVÆRENDE POSITION  
L. KORT BESKRIVELSE AF NY RUTE

6. Da GREENPOS systemet er et led i et "search and rescue" system, er det vigtigt, at skibe rapporterer i henhold til ovenstående. Hvis et skibs rapport udebliver i mere end en 30 minutter, er JRCC Grønland forpligtet til at iværksætte en efterspørgelse af skibets ude-blivende rapport. Kan JRCC Grønland ikke få kontakt til skibet, er JRCC Grønland forpligtiget til at iværksætte en eftersøgning.
7. Alle rapporter skal sendes direkte til JRCC Grønland eller via Aasiaat radio:

**JRCC Grønland**

INMARSAT C: 433 116 710

E-mail: greenpos@jrcc.gl

Tlf. +299 364000

Fax +299 364029

**Aasiaat radio**

Via radio VHF, MF, HF

E-mail: oyr@telepost.gl

Tlf. +299 130000, +299 386993

Fax +299 892777

Publikation Ships' Routeing Edition 2017.

(AKO og TELEPOST november 2017. Publiceret 2. januar 2018)



A/24 2018

**Grønland. Information om KYSTKONTROL systemet.**

Referencer A/21 2018.  
A/23 2018.  
A/24 2017 - (gentagelse).

**Detaljer Information om KYSTKONTROL systemet.**

1. Meldesystemet KYSTKONTROL er obligatorisk for ethvert skib på 20 BT og derover på rejse mellem grønlandske pladser og havne. Hver 24. time skal skibet rapportere position samt kurs og fart.
2. Når skibet tilmeldes systemet, skal skibet sende en sejlplan med følgende information:  
KYSTKONTROL - SP  
A. SKIBETS NAVN OG KALDESIGNAL  
B. DATO OG TIDSGRUPPE (151632UTC)  
C. NUVÆRENDE POSITION  
E. KURS  
F. FART  
I. DESTINATION OG FORVENTET ANKOMST  
L. RUTE  
X. PERSONER OMBORD (POB XX)
3. Efter skibet er tilmeldt KYSTKONTROL, skal skibet sende en positionsrapport (pr) hver 24. time. Pr skal indeholde følgende information:  
KYSTKONTROL - PR  
A. SKIBETS NAVN OG KALDESIGNAL  
B. DATO OG TIDSGRUPPE (151632UTC)  
C. NUVÆRENDE POSITION  
E. KURS  
F. FART
4. Når skibet ankommer til havn eller destination eller overgår til GREENPOS, skal skibet sende en "final report" (FR) med følgende information:  
KYSTKONTROL - FR  
A. SKIBETS NAVN OG KALDESIGNAL  
B. DATO OG TIDSGRUPPE (151632UTC)  
C. NUVÆRENDE POSITION
5. Hvis skibet ændrer destination eller ændrer sin rute, skal skibet sende en deviationsrapport (dr) med følgende information:  
KYSTKONTROL - DR  
A. SKIBETS NAVN OG KALDESIGNAL  
B. DATO OG TIDSGRUPPE (151632UTC)  
C. NUVÆRENDE POSITION  
L. KORT BESKRIVELSE AF NY RUTE
6. Da KYSTKONTROL systemet er et led i et "search and rescue" system, er det vigtigt, at skibe rapporterer i henhold til ovenstående. Hvis et skibs rapport udebliver i mere end en time, er kystradiostationer forpligtet til at underrette politiet i destinationsbyen. Kan kystradiostationer fortsat ikke få kontakt til skibet, er politiet forpligtet til at iværksætte en eftersøgning.
7. Alle rapporter skal sendes direkte til:

**Aasiaat radio**

Via radio VHF, MF, HF eller  
E-mail: oyr@telepost.gl  
Tlf. +299 130000, +299 386993  
Fax +299 892777

(AKO og TELEPOST november 2017. Publiceret 2. januar 2018)

A/25 2018

**Radiomeldetjenesten AMVER.**

Referencer A/25 2017 - (ajourført gentagelse).

Detaljer **Radiomeldetjenesten AMVER.**

AMVER (Automated Mutual Assistance Vessel Rescue System) er en meldetjeneste, der ledes af U.S. Coast Guard og står åben for alle skibe, der sejler i Atlanterhavet og Stillehavet. Skibe, der ønsker at deltage, kan gratis indsende positions- og bevægelsesmeldinger via Inmarsat-C og en række udpegede kystradiostationer for herefter at indgå i et AMVER-plot. Formålet med AMVER er i en nødsituation hurtigt at kunne få fastslået hvilke skibe, der er i nærheden, og som vil kunne være til assistance. Det er derimod ikke hensigten med AMVER at føre kontrol med de enkelte skibes sejlads.

Nærmere oplysninger om AMVER samt om metoderne for at afsende meldinger, instruktion i udfærdigelse og afsendelse af positions- og bevægelsesmeldinger kan findes på internettet på [www.amver.com](http://www.amver.com).

AMVERs kontaktoplysninger er:

**AMVER Maritime Relations**

1 South Street  
USCG Battery Park Building  
New York, NY  
10004-1499  
USA  
Tlf. +001 212 232 3862  
E-mail: [benjamin.m.strong@uscg.mil](mailto:benjamin.m.strong@uscg.mil)

Note Materialet er også udarbejdet på dansk, og ved skriftlig henvendelse bør det anføres på hvilket sprog, materialet ønskes.

(United States Coast Guard 20. november 2017 og SFS november 2016. Publiceret 2. januar 2018)

A/26 2018

**Søfartsstyrelsens (SFS') nautiske udgivelser.**

Referencer A/26 2017 - (ajourført gentagelse).

Detaljer **Søfartsstyrelsens (SFS') nautiske udgivelser.**

Søfartsstyrelsen udgiver følgende nautiske publikationer:

Navigation through Danish Waters, Dansk Fyrliste, Afmærkning af danske farvande og Efterretninger for Søfarende.

Alle publikationer kan hentes gratis på [www.soefartsstyrelsen.dk](http://www.soefartsstyrelsen.dk). Afmærkning af danske farvande forhandles også af Iver C. Weilbach & Co. A/S - se [www.weilbach.com](http://www.weilbach.com).

Efs meddelelserne udkommer kontinuerligt og samles i en ugentlig udgave hver fredag. Meddelelserne og den ugentlige udgave kan tilgås på Søfartsstyrelsens hjemmeside [www.soefartsstyrelsen.dk](http://www.soefartsstyrelsen.dk).

Oplysning om fejl og mangler i publikationerne modtages gerne via e-mail: [efs@dma.dk](mailto:efs@dma.dk). Der påhviler ikke SFS erstatningsansvar for skader forårsaget ved eventuelle fejl i publikationerne.

(SFS november 2017. Publiceret 2. januar 2018)

A/27 2018

**Geodatastyrelsens (GST's) udgivelser. Søkort og publikationer og vedligeholdelse af disse.**

Referencer A/27 2017 - (ajourført gentagelse).

Detaljer

**Geodatastyrelsens (GST's) udgivelser. Søkort og publikationer og vedligeholdelse af disse.**

Officielle danske søkort over og nautiske publikationer vedrørende danske, grønlandske og færøske farvande udgives af GST og kan købes hos GST's distributør Rosendahls, Vandtårnsvej 83A, 2860 Søborg, tlf. 4322 7300, e-mail: [distribution@rosendahls.dk](mailto:distribution@rosendahls.dk), [www.rosendahlsboghandel.dk](http://www.rosendahlsboghandel.dk).

**Udgivelser**

GST udgiver endvidere følgende publikationer, der kan hentes gratis på GST's hjemmeside:

- Produktkatalog med indekskort over søkortene
- Kort 1 - INT 1 med symboler, forkortelser og begreber i søkort
- Bag om søkortet som omhandler opmåling, pålidelighed og anvendelse
- Søkortrettelser (SKR)
- Den danske Lods - Generelle oplysninger
- Den grønlandske Lods - Generelle oplysninger om Østgrønland
- Den grønlandske Lods - Sejladsanvisninger Østgrønland
- Den grønlandske Lods - Forklaring til stednavne

Følgende publikationer udgives af GST og forhandles af Rosendahls, se [www.rosendahlsboghandel.dk](http://www.rosendahlsboghandel.dk):

- Den danske Lods II med farvandsbeskrivelser
- Den færøske Lods
- Havneoplysninger for Færøerne
- Den grønlandske Lods I - Vestgrønland

På [www.danskehavnelods.dk](http://www.danskehavnelods.dk) findes ajourførte informationer om de danske erhvervs- og Lystbådehavne samt broer.

På [www.gronlandskehavnelods.dk](http://www.gronlandskehavnelods.dk) findes ajourførte informationer om grønlandske byer, bygder og stationer.

Oplysning om gældende udgave af søkort og seneste optryk af disse bringes løbende på [www.gst.dk](http://www.gst.dk). Meddelelser om udgivelse af nye udgaver, ajourførte optryk og nye søkort mv. bringes i SKR. Ajourførte optryk annullerer ikke tidligere tryk af samme udgave, men af hensyn til det løbende rettellesarbejde tilrådes det brugerne at rekvirere de ajourførte optryk. Ved større ændringer af søkortene udsendes disse i en ny udgave, der annullerer den tidligere. Da ajourførte søkort er afgørende for en sikker sejlads, anbefales det brugerne at holde deres søkort rettede og altid kun at benytte de seneste udgaver. Annullerede søkort og publikationer bør ikke anvendes, da EfS, SKR og tillæggene til bøgerne kun henviser til seneste udgave. Opmærksomheden henledes i denne forbindelse på, at rettelser til søkort må udføres af brugeren selv.

**Ajourføring**

GST udgiver ugentligt SKR, der beskriver de nødvendige rettelser for vedligeholdelse af gældende søkort og publikationer. SKR findes på [www.gst.dk](http://www.gst.dk). EfS bringer oplysninger om forhold af betydning for skibsfarten, herunder meddelelser af foreløbig og midlertidig karakter. En del af disse meddelelser kan have betydning for søkort og publikationens indhold og bør derfor tilføjes disse som rettelse eller som bemærkning. EfS udgives af Søfartsstyrelsen og kan findes på deres hjemmeside.

Brugere af SKR med adgang til internettet kan gratis kopiere publikationen til egen pc eller udskrive rettelserne fra GST's hjemmeside. De digitale udgaver af Søkortrettelser udkommer hver fredag.

Oplysning om fejl og mangler i søkort og nautiske publikationer modtages gerne. Oplysninger bedes sendt til GST, Lindholm Brygge 31, 9400 Nørresundby, e-mail [sfo@gst.dk](mailto:sfo@gst.dk).

**Ophavsret**

GST har ophavsret til sine søkort, havneplaner og nautiske publikationer.

GST's ophavsret omfatter også enhver rettelse af dette materiale som angivet i nærværende publikation. Ophavsretten omfatter enhver hel eller delvis gengivelse af materialet, herunder ved kopiering og tilgængeliggørelse i oprindelig eller ændret form.

Rettelserne i nærværende publikation må benyttes af den enkelte sejler/navigatør med henblik på opdatering /rettelse af vedkommendes retmæssige eksemplarer af søkort, havneplaner og nautiske publikationer fra GST.

Al øvrig benyttelse af rettelserne i nærværende publikation kræver en forudgående skriftlig tilladelse fra GST. Anmodning herom sendes til [sfo@gst.dk](mailto:sfo@gst.dk).

(GST november 2017. Publiceret 2. januar 2018)

A/28 2018

**Danmarks Meteorologiske Instituts (DMI's) udgivelser.**

Referencer A/28 2017 - (gentagelse).

Detaljer **Danmarks Meteorologiske Instituts (DMI's) udgivelser.**

Danmarks Meteorologiske Institut (DMI) udgiver følgende publikationer:

Tidevandstabeller for danske, færøske og grønlandske farvande.

Publikationerne kan downloades gratis på [www.dmi.dk](http://www.dmi.dk).

(DMI 20. november 2017. Publiceret 2. januar 2018)